

Издатели:
Митрич и Богатырь

Российская
редакция:
Александр Елеуков

Для писем:
Platonova Olga
37 rue Simart
75018 Paris

Телефон в Париже:
01 42 59 07 40

Телефон
в Санкт-Петербурге:
437 33 83

e-mail:
steto@club-internet.fr
stetoskor@mail.ru

«Стетоскоп»
в интернете:
www.stetoskor.dalru

ISSN 1295-4918

За создание прямой и косвенной речи!

стетоскопCD stethoscopeCD

первый в ы п у с к г о д **2003**

П а р и ж - С а н к т - П е т е р б у р г

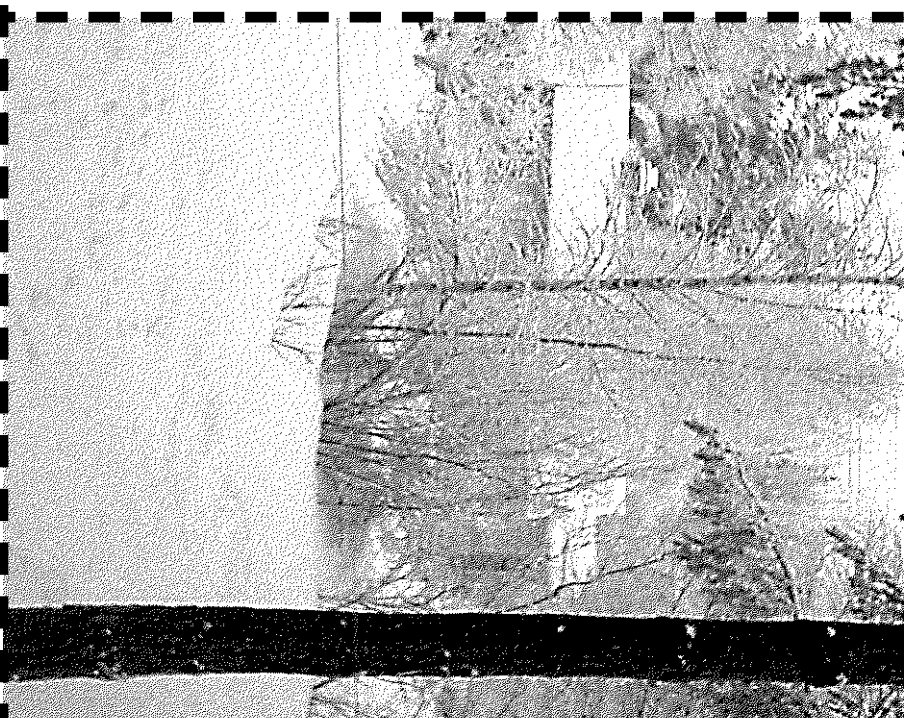


Оглавление

обращение к читателям	3
журнал создания русской речи за рубежом «Степоскоп»	4
журнал «Степоскоп» на CD	6
содержание журнала «Степоскоп» за 1993-2003 гг.	7
библиотека журнала «Степоскоп»	24
галерея Митрича и Богатыря	26
Митрич	28
Богатырь	29
Александр Поторецкий	30
Юрий Титов	32
фонотека журнала «Степоскоп»	34
«Доп Quichotte» Богатыря	35
«Улечу взглядом к звездам» Полины Рунговской	36
песни и композиции Камилы Чалаева	38
театр «Особняк»	40
«Lexicon»	41
«24б»	42
«Из красного в желтое»	43
«Она – Я – Не Я и Она»	44
«Маленькие актрисы»	45
МнеТуда.Ру или Концепция Прекрасного	46

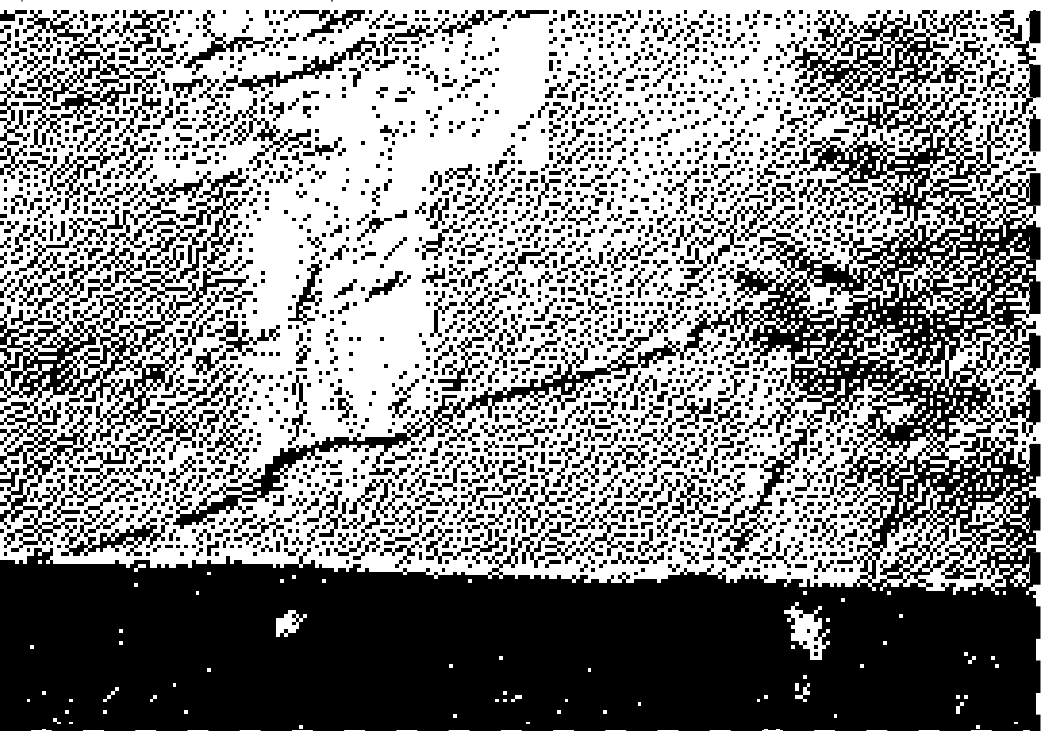
При оформлении журнала использована
Концепция Прекрасного
от Александра Елеукова

ИЛИ



Концепция Прекрасного

МнеТуда.Ру



ИЛИ

Уважаемый читатель!

Журнал «СтетоскопCD», который вы держите в руках, своеобразен. Своеобразен и по материалу, собранному вместе под одной обложкой, и по способу их представления. «СтетоскопCD» – мультимедийное издание.

Основой «СтетоскопCD» стали журнал «Стетоскоп», с 1993 года издающийся в Париже, и сайт этого журнала – www.stetoskor.ru.

То, что в 1993 году начиналось как «осмысление процессов развития и деграции речи, моделей ее исчезновения или видоизменения, вызванного воздействием образительных элементов: почерка, пиктограммы, рисунка», к 2003 году воплотилось в осмысление культуры как таковой, в глубоко прочувствованное понимание естественной и необходимой причастности к ней.

«СтетоскопCD» – журнал с приложением CD. На CD собраны материалы журнала «Стетоскоп» с 1993 по 2003 годы, включая редкий 1-й номер, библиотека журнала «Стетоскоп», галерея Митрича и Богатиря, фонотека журнала «Стетоскоп», отдельные фрагменты будущей видеотеки журнала «Стетоскоп», анонсы и аннотации спектаклей театра «Обошня» (Санкт-Петербург), а также Концепция Прерасного в понимании Александра Егучкова.

Мы постарались обеспечить вам возможность комфортного знакомства с материалами журнала, удобный просмотр и прослушивание. Скорее всего, вы не испытаете затруднений при просмотре материалов на CD. Однако, если у вас все же возникнут сложности, то в бумажной части «СтетоскопаCD», которую вы сейчас держите в руках, вы найдете совет, который наверняка поможет вам. Возможно, что для этого вам придется установить какой-нибудь из пакетов современного программного обеспечения от Microsoft, Adobe, Macromedia и др., которые мы собрали для вас на CD. Они наверняка пригодятся вам и в дальнейшем.

Информацию о выходе следующих выпусков «СтетоскопCD» и журнала «Стетоскоп», о новинках в библиотеке, фонотеке и видеотеке журнала «Стетоскоп», о спектаклях театра «Обошня» (Санкт-Петербург) смотрите на www.stetoskor.ru.

Глава российской редакции журнала «Стетоскоп» Александр Егучков

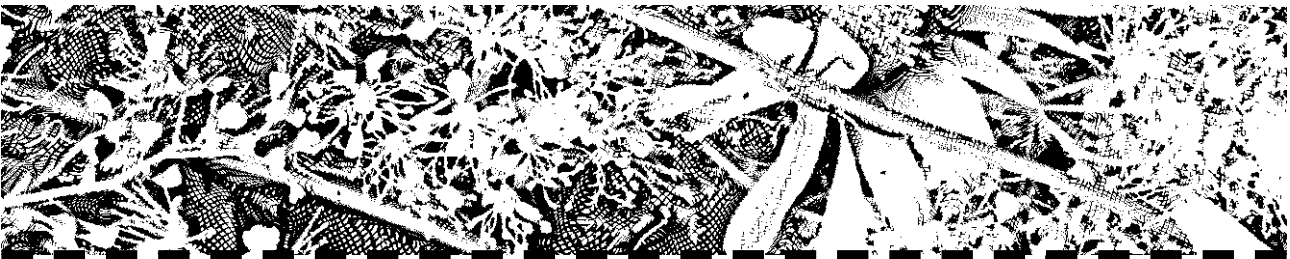
Журнал создания русской речи за рубежом «Стетоскоп»

С 1993 года и по сей день журнал «Стетоскоп» является единственным литературно-художественным периодическим изданием в Париже на русском языке. В самом широком смысле концепция «Стетоскопа» связана с темой культуры и катастрофы, с осмыслением процессов как развития, так и деградации речи в нашу эпоху, моделей ее исчезновения или видоизменения, вызванного возобладанием изобразительных элементов: почерка, пиктограммы, рисунка...

Еще на рубеже веков футуристы, сюрреалисты и дадаисты Европы взяли за эстетизацию феномена распада языка и мышления. Вместе с прозными отблесками социальных катаклизмов, в искусство с невиданным доселе размахом проникли тайные образы безвременья (скончания времен), и предметом изображения (описания) стал не человек, а его шок перед небытием, перед непознаваемостью вселенского Ничто.

Чуткий и словоохотливый Дант, этот Орфей средневековья, вернувшись живым из потустороннего мира и благополучно, хотя и не без трепета повествуящий об увиденном и услышанном, представляется наивным мечтателем по сравнению с современным художником, распознавшим Ничто таким, что подчас не только продуктивная деятельность, но даже и само «отображение объективной действительности» – равно как и отдельные элементарных жизненных актов – становится затруднительным.

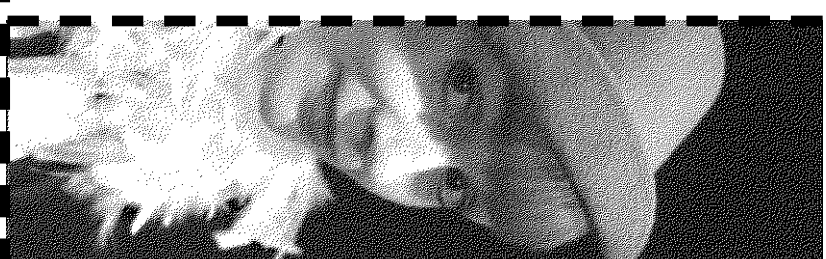
Поэт утрачивает дар речи (Василиск Пнедов, 20-е годы – Вадим Вахчинян, 70-е) или приобретает новую речь взамен утраченной (Хлебников, Гуро, 20-е годы – Курт



«Маленькие актрисы»

Песни и аристокки Александра Вертинского в исполнении Натальи Эски

«Маленькие актрисы» – первый спектакль проекта по возрождению театр-кабаре, где каждая песня – мини-спектакль, где в зале всего сорок мест, но вместо традиционных рядов – столики, на которых заодно мерцают свечи, где во время спектакля возникает совершенно особая доверительная и поэтическая атмосфера, которую актрисе помогает создавать живой звук рояля. Благодаря всем этим «де…» и возникает совершенно необычная, к сожалению, во многом незаслуженно утраченная нашей сегодняшней культурой, актерская манера пения.



«Она – Я – Не Я и Она»

Пьесе Клима читает Татьяна Кузнецова

«Я хотела бы вам рассказать об одном сне – это странная история моей любви...»

В премьерном спектакле театра «Особняк» играет актриса Александринского театра Татьяна Кузнецова. Это опыт камерного прочтения лирической и изысканной истории одинокой женщины. Пьеса известного драматурга Клима – по существу расщепление – простая и искренняя попытка героини осознать реалли действительной жизни, волею автора представляющие то в литературных реминисценциях, то в снах и воспоминаниях, то в актуальных обстоятельствах зрительного зала. Печаль и отчаяние, отчаянье и надежда – вот составляющие любовной истории, за которой предложено следовать зрителю.

*«И понимаю вдруг, что дети твои
из одиночества твоего,
и сам ты плод этого одиночества,
и ничего другого нет.
И весь смысл только в этом одиночестве,
а все остальное бессмысленно, ибо его просто нет –
идеализм.»*

Швиггерс, 50-е). Писатель затрачивает десятки лет на со-
знание романа-мистификации, посвященно невозмож-
ности непосредственного чтения мифа об Одиссее
(Джеймс Джойс). Формалисты, а всегда за ними и структу-
ралисты принципиально рассматривают текст как самос-
тоятельное сознание.

Взаимоотношения читателя с текстом становятся
все более изолированными: читатель вынужден выступать
в роли стороннего наблюдателя, отмечающего те или
иные нюансы самопознания текста (проза Роберта Мухи-
на, визуальные притчи В. Никитина): от поглощения тек-
том читателя – вплоть до полного исчезновения каких бы
то ни было видимых признаков текста.

Нынешний ажиотаж в Париже вокруг имени Дю-
буаффе и связанного с ним направления Арт-Брют, поми-
мо выраженной коммерческой подоплеку, имеет под со-
бой еще и идеологическую платформу. Общество
начинает создавать необходимость возвращения эстети-
ческих реликвий, происхождение которых уходит за это
предела, и экспозиция объектов, созданных людьми бла-
женными, отвергнувшими какое бы то ни было участие
в социальном процессе ради, может быть, всего лишь не-
скольких штрихов, фиксирующих непознаваемое, свиде-
тельствует об интересе общества к индивидуальным ото-
браженным форм его бытия.

Париж, 1997 г.

Журнал «Стетоскоп» на CD

В этом выпуске «СтетоскопаСД» вы сможете ознакомиться со всеми публикациями журнала «Стетоскоп», размещенными в настоящее время на сайте www.stetoskor.da.ru. Вам не придется больше тратить время и деньги на то, чтобы прочитывать стихотворение или посмотреть графические работы в интернете.

Сайт www.stetoskor.da.ru существует с 1997 года, поэтому и в интернете и на «СтетоскопСД» вы найдете практически все материалы журнала с этого времени, с 23-го номера. Издания 1993-96 гг. пока

представлены выборочно. В последнее время мы начали работу по созданию электронного архива журнала – на CD размещен первый, разлитый номер журнала «Стетоскоп».

Для просмотра и чтения материалов журнала на CD вам потребуются браузер. При оформлении страницы использованы элементы анимации в формате Flash 6-й версии. Если у вас не установлены одна из современных версии браузера и плагинов для просмотра flash-анимации, вы можете установить с CD браузер Netscape 7.0 и плагины.

Начните знакомство с журналом «Стетоскоп» с запуска файла [index.html](#).



«Из красного в желтое»

Монолог певцы с использованием бесконечного неба, вполне конкретных слов, странных звуков и простых предметов, единственный в своем роде сольный проект

Полина Ручовская:

«Я пою и для меня музыка – это прежде всего голос, этот удивительный подарок природы – драгоценный инструмент внутри человека, содержащий всю информацию о его мыслях, чувствах, культуре... Материализованная душа. Поэтому к голосу – и к своему, и к чужому я отношусь с величайшим уважением и вниманием.

Для того, чтобы он все время развивался (так как это не постоянная данность), его нужно «питать» – впечатлениями, наблюдениями, знаниями.... Я это называю «учиться». Учиться у всего, что тебя окружает. Этому принципу научил меня мой учитель – Геннадий Эмильевич Вильховецкий (бывший певец Мариинского театра). «Смотри видеть – слушай слышать», то есть брать информацию отовсюду. Ведь иногда падающий с дерева лист откроет такие глубины, связанные с голосом и мирозданием, о которых ты даже не мыслил, при этом ничего специально не показывая.»



«246»

Спектакль-пауза – женская и мужская версии
Мике для Натальи Эски и Дмитрия Поднозова

Двое – Она и Он – существуют на сцене одновременно, но и пространство, и время у каждого свое. Оно отсчитывается не секундами или часами – идет отсчет действий. Сами по себе незамысловатые, повседневные, – они шаг за шагом приближают к моменту, когда всё соединяется воедино...

Это зрелище, в названии которого даже нет букв, а только цифры – «246», нет и авторов (лишь поставщики ассоциаций), нет и режиссера (только «координатор проекта» Дмитрий Поднозов).

За 246 тактов действия анонимная героиня Натальи Эски проходит весь жизненный путь. Цифровой таймер ведёт обратный отсчет, один за другим отправляя в мусорную корзину атрибуты повседневной жизни.

В этой паритетуре «обесчуждённого трагизма» есть выгнаты такого напряжения, как в мифе, и пустоты, как в передаче «За стеклом»; а порой возникает ощущение нехватки режиссуры, точно так, как в жизни.

В целом, спектакль чем-то напоминает немецкое метафорическое кино конца XX века (Вендрс, Фассбиндер).



С О Д Е Р Ж А Н И Е ж у р н а л а «Стегоскоп» з а 1 9 9 3 - 2 0 0 2 Г О Д Ы

Стегоскоп № 1, «Маленький журнал

русской речи за рубежом»

Богатырь (Париж, – художник, поэт, перформер). **Яйцо** (потусторонне-каллиграфическая повесть)

Л. Петроградский (С.-Петербург, – джазовый пианист, перформер). **О сущности структурно-динамических текстов** (эссе)

Велосипедист Е. (СПб, – перформер, лингвоартист). **Шахматка обвинений в беспочвенности** (структурная проза)

Митрич (Париж, – художник, издатель). **Структура слуха. Динамика слуха** (визуальная поэзия)

«Удомешик» (Удовкин Александр). **О литературном стиле** (эссе)

Михаил Богатырев (Париж). **Реклама областного автобуса** (стихи)

В. Жирнов и Едлоким Анатолий (СПб, – тандем поэта и литературного критика). **Книга КнигоХ** (анонс)

Стегоскоп № 2, «Маленький журнал

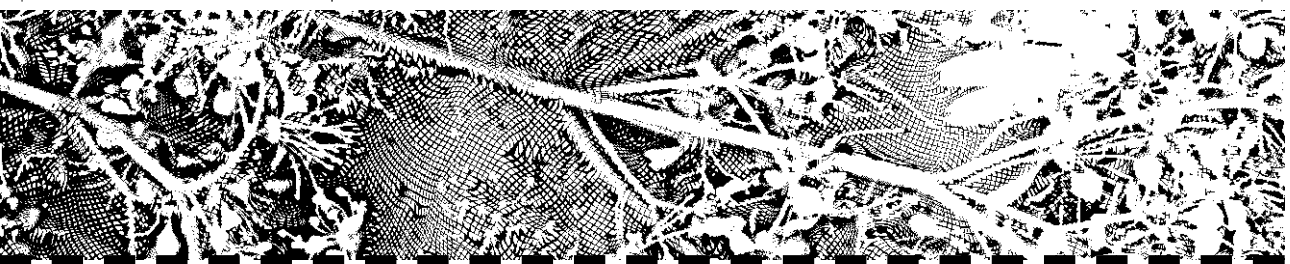
русской речи за рубежом»

Павел Фенев, Александр Удомешик, Олень и Яков (под редакцией Богатыря, С.-Петербург, Всеволожское ЛитО). **Ногги** (искусствоведческий коллаж)

Митрич (Париж). **Визуальная поэзия**

Богатырь (Париж). Три поэмы вне жанра: **Угное лото, Эмбриональные мысли прачки, Муравей**

В. Жирнов и Едлоким Анатолий (С.-Петербург). **«Ф»** (поэма артикуляции)



Стетоскоп № 3, «Маленький журнал искоренения русской грамоты за рубежом»

Богатырь (Париж). **Ремни и камни** (визуальные песни)
«Удоменщик» (Удовкин Александр, С.-Петербург).
Графическое исследование романов «фэнгэзи»
Аноним. **На трубах** (рассказ)
Анатолев Евдоким (С.-Петербург). **Разговор обо всем**
(визуальная притча)
Митрич. **Догадливые записки о современности** (визуально-психоделическое эссе)

Стетоскоп № 4, «Маленький журнал

психоделической литературы и графики»
Удоменщик А. **Проверка спящих** (отчет Института чужих сновидений)
Жирнов В. **Числа** (графический ребус)
Богатырь. **Новое зрение** (логотипы сентиментального сна)
Митрич. **Проекты поступков Митрича**

Стетоскоп № 5, «Искусство бытописания»

Богатырев Михаил, с илл. Митрича. **Стихи**
Митрич и Богатырь. **Ремонт номера** (шрифтовая проза)
Анатолев Е. **Разговор обо всем** (визуальная притча, продолжение)
Митрич. **Записки Масштаба Масштабовича** (психоделическое эссе)
Богатырь. **Рассказы про Павла Деметривича** (проза на карточках)

Стетоскоп № 6, «Поэтика смерти и нищеты»

Анонимные материалы из коллекции Митрича:
1. **Галерея замечательных нищих** (спонтанно-каллиграфическое искусствоведение)
2. **Чемпионат проб и ошибок** (ритмопроза + звукоподражательное начертание)
В. Жирнов и Евдоким Анатолев. **Книга КниГОХ**
Столофф Франсуаза. **Речь** (стихи)



«Lexicon»

ателаст по произведению Милорада Павича «Хазарский словарь», «Звездная мантия», «Пейзаж, нарисованный чаем»

Никто не может научиться на чужих ошибках, – так же как никто не может плениться чужой любовью. О непосредственном, особенном для каждого человека, ежедневном столкновении со странной, причудливой действительностью прячущихся истин, о снах и сновидениях пишет Милорад Павич, – театр использует его литературные тексты, дабы превратить размышление в атмосферу, книжную строку в живое слово, плоскость страниц в пространство театрального действия. А еще – огонь, живой Голос, стол и платье из сны и рыбы на деревьях...

41

Театр «Особняк»

(Санкт-Петербург, Каменноостровский пр., 55),
тел. 234-2531, www.osobnyak.ru, e-mail: theatre@osobnyak.ru



Стетоскоп № 7, «Журнал хаотической речи. Насекомые в терминах библиографии»

Честны Тибор (Ужгород, — поэт-эксцентрик). **Рецензия на книгу Т. Честны «Памятники народного бортни-чества»**

Мухин Роберт (СПб, — поэт-эксцентрик). **Обвинение в плоской смерти** (импровизация на темы Ницше и Бетховена)

Богатырь Принаки (метафорическая проза редактора) Митрич. **Визуальная поэзия**

Никитин В. (Владивосток — художник-шрифтовик, поэт).

Маленькие рассказы

Богатырь. **Я ничего не обещало** (стихи)

Стетоскоп № 8, «Маленький журнал абсурдологики речи за рубжом»

Аноним, В. Жирнов, Е. Анатольев. **Невольные каллиграфы** (стихи)

Элементарных Владимир (С.-Петербург, поэт). **Три русских облика Лао-Цзы** (Максимы)

Меликян Сурен, Т. Глебова и В. Стерлигов (Париж, — коллекционер). **Мысли**

Удоменщик, Роберт Мухин. **Танцы на Молховлаповом побережье** (пьеса)

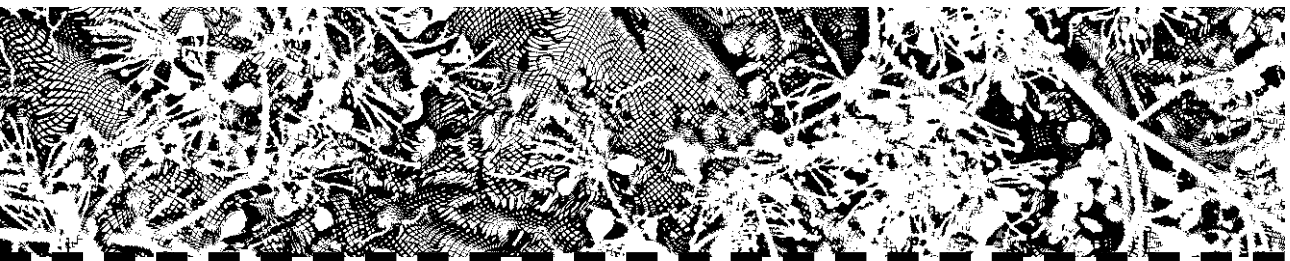
В. Жирнов. **Гладильные доски. Хорошо** (мапоформатная проза)

М. Богатырев, Ольга Платонова. **Афоризмы**

Стетоскоп № 9,

«Без подзаголовка»

А. Е. Емпульсiev. **Тонкая нить** (антидневник)



**Стетоскоп № 10, «До-речь
и архайческий алфавит»**

Богатырь. **Разрезная азбука**
Удоменщик А. **Нероглиф «Белый ТЖУХО»**
Жирнов В., Анатолийев Е. «Ф» (конспект архайческой ар-
тикулации)
Митрич. **Наивный Иван. Кванты наивности** (визуаль-
ная поэзия)
Л. Петроградский. **Образцы изостической продукции**
Братев Червяк
Никитин В. **Вязников. Мукомол** (визуальные притчи)
Элементарных Вл. **Кузьма** (визуальная притча)
Мухин Роберт. **Схема смеха**
Велосипедист Е. **Смеются два старика** (стихи)

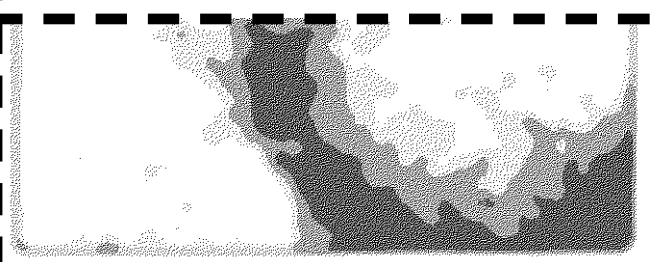
Стетоскоп № 11,

**«Маленький журнал уничтожения
русской речи за рубежом»**

Михаил Богатырев. **Обзор афазической литературы.**
Поэтика виньетки (спонтанный обзор с использованием
руководельных книг Удоменщика, Павла Фенева и Жухме-
на Мбанга)
Аноним. **Обзор книги Дж. Эванса «Старое зеркало се-
мы Эвансов»**
Жирнов В. **Прелюдии Эроса** (вступительная статья и по-
слесловие Е. Анатольева)
Удоменщик. **Обложки**
Шадуро Александр (С.-Петербург/Москва, — психолог-
преподаватель). **Илья Кабаков** (анонс, — статья
опубликована в «Русской Мысли» № 4080)

ПЕСНИ И КОМПОЗИЦИИ

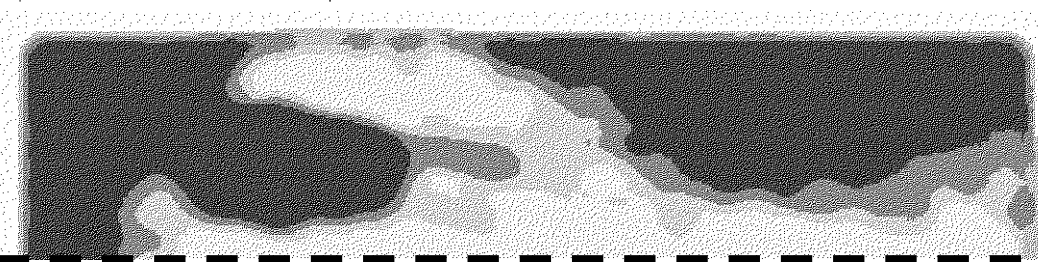
- «Улан-Удэ», соло на Ганбуре, инструмент турецкий, 2003
- «Симпозим» (на заказ Хвостя), 2000
- Электромагнитал, псалом VI** (религиозная музыка
в исполнении IМас)
- Саонавописе.трз**, музыка для балета Сабин Жаме
«Вруч», 2002
- Е-РсалмоГунс**, псалмо-чтения Людмила Александровны
Францкевич на фоне мандолины и записей фонтанов,
2000
- Глас Четвертый. Первая Песня Старца** (слова и пение
Алексея Хвостенко), 2001
- Вторая Песня Старца. Глас Шестый** (слова и пение
Алексея Хвостенко), 2001
- Третья Песня Старца. Глас Третий** (слова и пение
Алексея Хвостенко), 2001
- Песня Старца. «Мое сердце отрубело...»** (слова
и пение Алексея Хвостенко), 2001



Камиль Чаляев

Было бы неостаточно назвать Камилу Чаляева выдающимся современным пятакомпозитором или изобретателем музыкальных инструментов, звуко- или шуморежиссером, или концептуалистом-акцентриком. Не будучи ни прямым последователем Эрика Сати, ни идейным противником Оливье Мессиана, композитор разработал собственные основы гармонии. Мастерски комбинируя речитативный музыкальный ряд со звучанием редких, экзотических инструментов (в том числе и таких, как ситуационные инструменты – коровье ботыло и т. д.), Камиль Чаляев добивается отчетливого седативного эффекта. Его музыка одновременно и умиротворяет, и тревожит.

Камиль Чаляев последовательно переводит все видимое сначала в слышимое, а потом уже в невидимое и неслышимое.



Стетоскоп № 12,

«Белый шум. Маленький журнал уничтожения русской речи за рубежом»

Платонова Ольга. **О визуальной поэзии**

Никитин В. **Заставки к миниаторам**

Жирнов В., Анатолийев Е. **Двигательные тексты –**

отдельные тексты (эксцентрические стихи)

Богатырев М. **Обзор книжных редкостей** (из частных парижских библиотек)

Хвостенко А., Волохонский А. (Париж/Кельн, — tandem двух поэтов). **По случаю пирога** (поэма)

Богатырь, с илл. А. Путьова. **Случай на консервном за-**

воде

Хвостенко А., Волохонский А. **Проект журнала «Обрыв» с комментарием Кароль К.**

Малахова Маша (Гренобль, — библиограф, филолог).

YES (стихи)

Удоменщик. **Песни стрекоз** (визуально-фонетическая композиция)

Зейтунян-Белюс Кристина (Париж, — художник, переводчик, редактор журнала LRS). **Паук. Муха** (стихи)

Кароль К. (Париж, — поэт, инсталлятор). **Липа. Поллина** (медиймическая проза)

Бодрийяр Жан. **Безмолвные воспоминания** (перевод и илл. Митрича и Богатыря)





**Стетоскоп № 13, «Против-о-речие.
Маленький журнал уничтожения русской
речи. Воображаемые языки
и мета-библиография»**

Салтир Генрих. Стихи на неизвестном языке

Кароль К. Медиумическое письмо

Богатырев Михаил. Из дневника эзотерика (новеллы)

Горный Евгений. Замечания о термине «постмодернизм»

Митрич. Шары и брусы (проект инсталляции)

Лематр Морис. Сады словесности (визуальная поэзия)

Фенев Павел и другие. Рукописный журнал «Черточка»

Чури Крейг. Стихи (перевод Ирины Машинской (США, — поэт)

Элементарных Владимир. Векторы (визуальная поэзия)

Хвостенко Алексей. *Je u de raihte* (верлибры)

Удоменшик А. Виньетки к ненаписанным песням

Митрич и Богатырь. Толченые гении (записки на фарма-

цевтических карточках)

Архимандрит Киприан. Выписки из библиографии

(публикация А. Лебедева)

Сергей Шаршун. Шепотные афоризмы

Карпинская Ирина. **Вопапок, или...** (эссе о воображае-

мом языке)

Богатырев Михаил. **Азбука Морзе** (обзор книг париж-

ских художников В. Вальгрека, Ноэма, И. Шелковского)

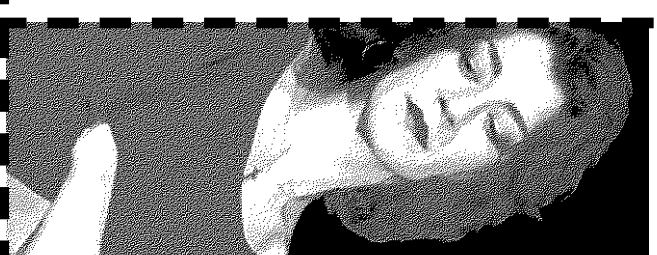
Рублев Иван (Париж, — журналист). **Пафос невежествен-**

ности (заметка о сборнике «Замещенное слово»)

Полина Рунювская и Арриго Каппеллетти
«Улечу взглядом к звездам»

(июнь 2002)

- «Настроение.1»
- «Настроение.2»
- «Настроение.3»
- «Настроение.4»
- «Настроение.5»
- «Настроение.6»
- «Настроение.7»
- «Настроение.8»
- «Время»
- «Улечу взглядом к звездам»
- «Корабли»
- «Регрето»
- «Rouge.1»
- «Rouge.2»
- «Rouge.3»
- «Reit rosete» (текст Мара Сантони)
- «Le darlie pas» (текст Мара Сантони)

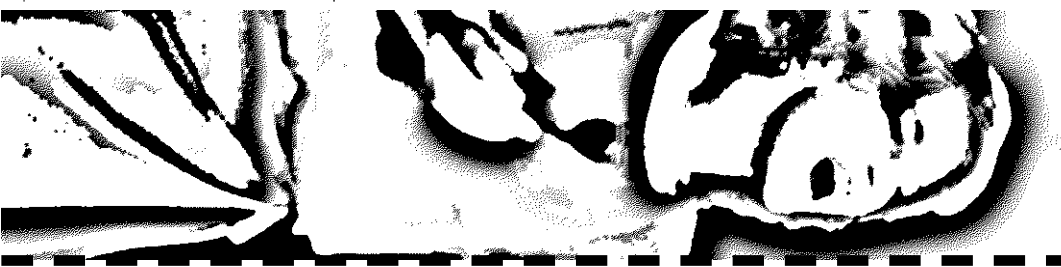


Полина Руновская

«Голос Полины Руновской – это не то, что нужно услышать, это то, что нужно прожить. Тогда вы узнаете, что музыка экспериментальная, новая, авангардная, музыка XXI века, в конце концов, может запросто обойтись без электроники.

То, что делает Полина Руновская, – музыка для души. Это определение точное, но опасное: его можно неверно понять. Обычно, когда говорят: «Музыка для души» – имеют в виду, что она не мешает жить, просто скользит мимо, расслабляя мышцы самой души. Согласитесь, приятно и естественно включить после трудового дня что-нибудь эдакое для релаксации. Музыка, к которой имеет отношение Полина Руновская, не даст вам отключиться или, того хуже, – расслабиться. Наоборот, вы широко раскроете глаза и чуть-чуть поддадитесь вперед.»

Б.Лавровиц



Стетоскоп № 14, «Я в тени молчания. Маленький журнал уничтожения

русской речи за рубежом»

Черепянский Александр (США, – поэт, издатель журнала «Черновик»). **В начале была белая страница** (эссе) Лебедев Андрей. **Лирическая проза...**

Монтигилио Сильвия. **Провозглашение эфемерии и музыка авгоса** (диссертация)

Кароль К. **Поэмка «смятение»**

Элементарных Владимир. **На сцене театра молчания** (визуальное эссе)

Богатырев Михаил. **Искание о природе молчания** (эссе)

Митрич и Богатырь. **Le blanc sur blanc** (проект тишины) Велосипедист Е. Их **книг** (Каллиграфическая запись притч)

Стетоскоп № 15, «До восстановления.

Маленький журнал уничтожения

русской речи за рубежом»

Булатов Дмитрий (Кенигсберг, – лингвоартист, издатель). **Реконструкция архива** (эссе)

Акерман Самозель (Париж, – художник). **Улей парадигм** (графическая подборка)

Чапаев Камилль. **Из архивов Свободной Академии**

Титов Юрий (Париж, – художник). **Улакованные события** (графическая подборка)

Богатырь. **Декрет Совнаркома** (текст-инсталляция)

Кароль К. **Линда** (рассказ)

Нечаев Валдим. **Побег на родину** (отрывок из романа)

Рижанин Саша (СПб, – поэт). **Стихи**

Кобринская Лариса (Хьюстон, – поэт). **Стихи**

Горичева Татьяна (Париж, – философ). **О «негативном**

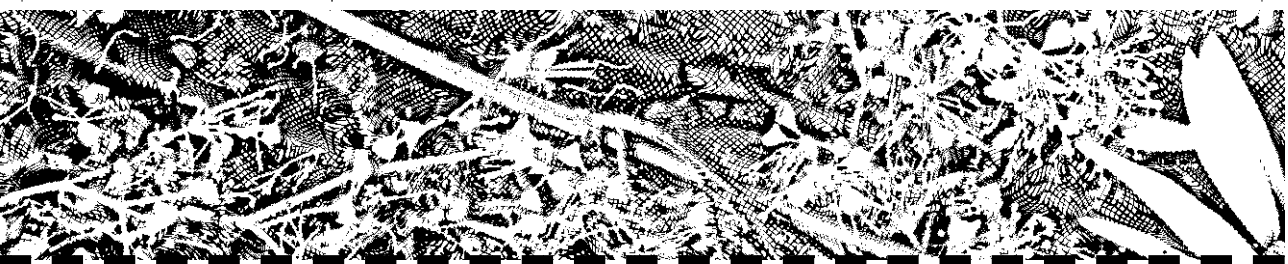
богословии»

Бодрийяр Жан. **Общество потребления** (отрывок из книги, пер. Е. Каврайской, А. Лебедева)

Коллектив авторов. **Манифест СТОП-арта**

Митрич. **Книги о художниках**

Зайцев Алексей – Богатырев Михаил. **Недоверие к культуре...** (Беседа)



**Стетоскоп № 16, «Стой, записать!»
Маленький журнал уничтожения
русской речи за рубежом»**

Мария Смирнова-Несвицкая. Псевдописьма
Кароль К. Маша (эпистолярная новелла, илл. Юрия Гурова)

Михаил Богатырев. Нежелание говорить об Алене

Антон Козлов. *Besame micho*

Виктор Иванов. Разговор (это заумь)

Сергей Иванов. Вторая жизнь Омара Хайяма

Чу-жой. Два стихотворения

Митрич. Книги о художниках

Ирина Карпинская. Дыр-бул-тыки

Дмитрий Булатов. Визуально-поэтическая идея (реконструкция архива)

От редакции. Богатырь. Крик из чужого архива

**Стетоскоп № 17, «Числа. Маленький
журнал уничтожения русской речи
за рубежом»**

Манук Жажоян. Стихи

Почему № 17? Избранные места из десяти тысяч редакционных «почему»;

Д. А. Пригов. Стратификации

Денги в картинках и числах (примечания А. Черетянского к восьмому разделу доклада Е. Горного «Журнал

«Черновик» как явление русского (пост)модернизма»)

А. Елеуков, Евд. Анатольева. Сложности разведения

имен: Александр Елеуков и Саша Рижанин

А. Елеуков. О поэзии Саши Рижанина в смысле науки

Камиль Чалаев. Ключи к семи печатям планет

Дик Хиттинс. Графема

Елена Кацоба. Петля времени и другие стихи

Михаил Богатырев. Артикуляции

Александр Зелинский. О природе пустот

Петя Птах. «Посчитав, что в моих стихах...»

Андрей Лебедев. Патер из Сен-Санаари

В. Лери. Поэтический вечер

Алексей Зайцев. Пастушок

Богатырь – Богатырь

CD «Don Quichotte» (chante en russe)

«Дон Кихот» (песни на русском языке)

Внутренний двор (04'05")

Вам всем пора ко сну (02'19")

Весна (02'58")

Страницы разорванной книги (03'05")

Теперь не время для слов (03'17")

Полет (03'10")

Чемпион (03'27")

Обломки раковины (03'27")

1998 Video Recordings

collection STETOSCOPE 1999

Мikhail Bogatyrev – textes, vocal, guitare acoustique

Mikhail Bogatyrev – textes, vocal, guitare acoustique гитара

Leonid Brezhkin – mixage, remastering

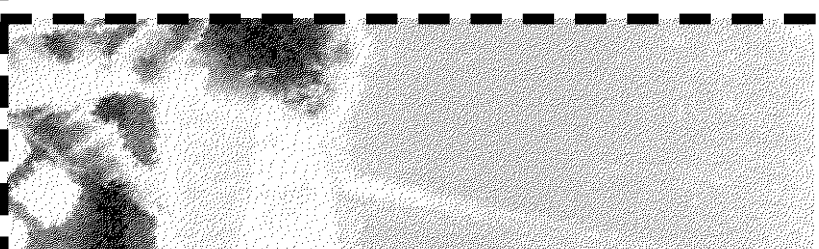
et realisation artistique

Леонид Брежкин – микс, ремастеринг

и художественная реализация

durée 25,58 min

время звучания 25,58 минут



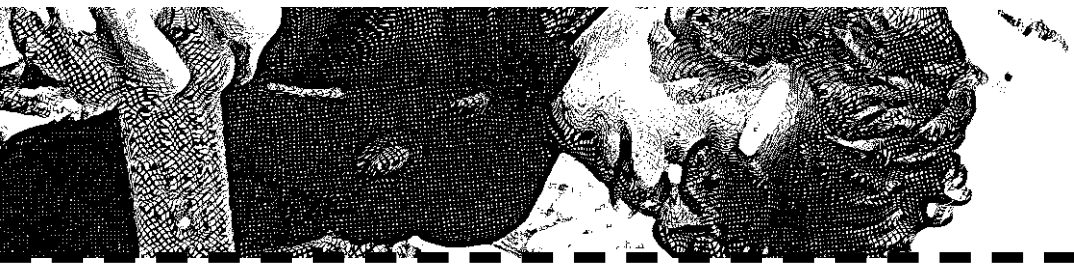
35

Фонотека журнала «Стетоскоп»

В фонотеке журнала «Стетоскоп» представлены песни и композиции Богатыря, Полины Рунновской и Камиллы Чалаева.

Для прослушивания песен и музыкальных композиций фонотеки журнала «Стетоскоп» вам потребуется браузер и плагин для просмотра и прослушивания элементов flash-анимации. Если у вас не установлены одна из современных версий браузера и плагин для просмотра и прослушивания элементов flash-анимации, вы можете установить с CD браузер Netscape 7.0 и соответствующий плагин.

Начните знакомство с фонотекой журнала «Стетоскоп» с запуска файла index.html и далее по ссылке фонотеки.



Стетоскоп № 18, «Записи химическим карандашом. Маленький журнал»

СОЗДАНИЯ ПРЯМОЙ И КОСВЕННОЙ РЕЧИ»

Мария Смирнова-Несвицкая (СПб). Батай и тетя Маруся
Ольга Платонова (Париж). Опровержение Декарта

Андрей Гусев (Дюльмен). Горнист

Михаил Богатырев. Коллекция слов и объектов: Про-
пажа. Искусство птиц. Париж после Бритыя

Ирина Машинская. Стихи

Юлий Гуловев (Москва). Зримые вещи

Фадот — Александр Булузов (Москва). О дядях и тетях

Лариса Кобринская (Хьюстон). Из книги «Немота»

Мария Смирнова-Несвицкая (СПб). Поздравления

Дмитрий Авалиани (Москва). Блаженство

Вашлав Адамович Стужас (Бухарест). Клепсидра

Кристина Зейтунян-Белюс (Париж). Афоризмы
о смерти

Стетоскоп № 19, «В мире животных:

ветеринарно-животноводческий вестник.

Журнал культурного чтения для сельских ветеринаров»

Из жизни редакции: Уничтожение русской речи за ру-

бежом

Михаил Богатырев. Из книги «Олень Балыгазар»,

Охотники

Андрей Гусев. Охота

Андрей Лебедев. «К сорока годам...»

Валентин Воробьев. Васья-Фонарщик (Биография В.

Я. Ситникова)

Сергей Террин. Стихи и прочее

Юрий Кантор. Анатомио-поэтическая композиция

Кира Сапгир. Птичий рынок

Надежда Сдельникова. Писание стихов. Бычок, Рак,

Овца и другие

Алексей Смирнов. Убьем насекомых!

При оформлении номера использован учебник биологии
для 7-8 классов средней школы



Стетоскоп № 20, «Полезные советы для заблудившихся в собственном доме. Журнал полезного чтения»

Митрич+Богатырь. Лабиринт как шахматная задача
Кира Сагитр. Клиника доктора Казотта
Виктор Иванів. Три голубя сели на ветку
Наталья Горбаневская. Новые стихи
Михаил Богатырев. Модус Номофобос
Валлав Стукас. Хокуку
Манук Жажон. Среди окружения
Валентин Воробьев. Васка-Фонаришк
Камиль Чалаев. Мумия с полуплюва
Бесполозные сетования (Бывшая «Редакционная почта»)
Елена Шаламова. Проблема лакунности сознания

Стетоскоп № 21, «Маленький журнал создания прямой и косвенной речи»

Митрич+Богатырь. Музей будущего
Толстый. Одно стихотворение
П. Прах. Телеология лепета
Алексей Хвостенко. Степные песни
Лариса Кобринская. «Ничто не связывает нас...»
Алексей Смирнов. Сквозняк
Михаил Богатырев. Легенды и мифы петербургской интеллигенции
Мария Смирнова-Незвицкая. Воспоминания **Маша Ошибкиной**
Татьяна Горичева. Письма о любви
Елена Лопушанская. Русские миражи XX века



В галерее представлены десять последних работ (январь-март 2003 года), из них несколько двухсторонних. Флюмастеры, карандаш, бумага, 29 на 21 см.
В рамках еще не созданной видеотеки журнала «Стетоскоп» представлена видеокomпозиция «Art Voyage – Художественные путешествия».

33

Юрий Титов

Юрий Титов родился 19 января 1928 года в Струнино, что между Александровым и Загорском, недалеко от Москвы. В настоящее время проживает в старческом доме в предместье Парижа. Юрий Титов был одним из первых художников-диссидентов, прорвавшихся сквозь железный занавес в 1972 году. В изгнании Юрий Васильевич потерял жену – она покончила с собой вскоре после приезда в Париж. С тех пор он занимается изготовлением свертков: мусор, рулоны туалетной бумаги, пластиковые пакеты и тому подобное (в дело идет все, что попадает под руку) он сворачивает в кульки и развешивает на видном месте. Несмотря на то, что ему пришлось побывать в психиатрических клиниках. Подвешенные свертки начинают жить собственной жизнью и обретают совершенно неожиданные духовные измерения. Два года назад нам удалось устроить его в тихий русский старческий дом. Дирекция выделила ему мастерскую: на больших листах бумаги он чертит цветными фломастерами проекты Корабля-Крепости, обители Истины – многоэтажные конструкции, увенчанные фигурой Птицы-Лебеди.



Стетоскоп № 22, «Маленький журнал

создания прямой и косвенной речи»

Вильям Бруи, д-р Грабов. Из книги «EX ADVERSO»
 Александр Чукаев. **Жизнь, отравленная советской империей на ветру**
 Рафаэль Левчин. **Эндиминон**
 Андрей Грицман. **Наедине с собой**
 Алексей Иван-Конь. **День седьмой**
 Михаил Богатырев. **Музыкальная пауза** (из книги «Волонтеры»)
 Вацлав Стукас. **Три сикопсиса сюжетов**

Олег Постнов. **Либретто**

Михаил Богатырев. **Титов, или Жизнь сквозь пальцы**
 (заметка о беспредеметном архиве Ю. Титова)
 Иван Рублев. **Отшельник** (наброски к портрету Ю. В. Титова)

Валентин Воробьев. **Поправки к биографии художника Юрия Титова**

При оформлении журнала использованы рисунки Митрича и Богатыря, Александра Птугова и Кристины Зейту-нин-Белоус

Стетоскоп № 23, «Маленький журнал

создания прямой и косвенной речи»

От редакции. **Зачем мы пишем?** (анкета для начинающего автора)
 Артур Молев. **Два стихотворения**
 Елена Камаева. **Людочка**
 Тамара Ветрова. **Осколки**
 Андрей Гусев. **Попытка**
 Алексей Смирнов. **Далеко-близко**
 Митрич. **«Эти люди...»**
 Олег Соханевич. **«Выйдя на горку крутую...»**
 Лариса Черникова. **Музыка**
 Слава Ардашев. **Про это**
 Кирилл Тер. **Револювер**
 Наталья Горбаневская. **Уходящие реалии** (из авторского ментария)
 При оформлении журнала использованы рисунки Митрича, Богатыря и Юлии Беломлинской



Место стетоскопа Стетоскоп № 24, «Маленький журнал полезного чтения»

Надежда Седельникова. Итак, стих...
Константин Кузьминский. Проводы, проводы...
Олег Соханевич. Стихи
Михаил Богатырев. Коробки
Кароль К. Способы действия
Митрич. Милитаристские мечтания
Валентин Воробьев. Кинетические игры футуролога
Нуссберга
Николай Павловский. Начало Арт-кюша
Эдуард Штейнберг. «Бороде с любовью...»
Владимир Титов. Манифест
Владимир Некрасов. Кредо
Владислав Красновский. Дивертисмент
Ирина Врубель-Голубкина. Письмо Валентину Воробьеву

Стетоскоп № 25, «Маленький журнал СОЗИДАНИЯ ПРЯМОЙ И КОСВЕННОЙ РЕЧИ»

Анатолий Диври. Французский Феникс
Сергей В. Соловьев. Опасные связи-2
Нина Божжидарова. Долгая зима
Александр Елеуков. Язык, речь и постоянная игра на ролях
Михаил Богатырев. С языка срывались слова... (изофонограмма)
Толстый. Деньги – это вирус СПИДа...
Из серии «Творчество наших читателей»
Митрич. Пушкинские чтения
Михаил Король. Invalides
Генрих Сапгир. Из последних стихов
Кира Сапгир. Памяти учителя
Илья Бокштейн. Тетрадь литературной критики
«Ларикит» (Larikit)
Владимир Тарасов. Памяти Иллы Бокштейна
Игорь Ситников. Читая Степуна
Федор Степун. Душа России и дух интеллигентского ордена
Кароль К. О «Веках Вех»



В галерее представлены десять работ на формате 29 на 21 см и меньше, Гуашь, пастель, масло. Конец 40-х – начало 50-х годов XX века.
В рамках еще не созданной видеотеки журнала «Стетоскоп» представлена видеокomпозиция «Art Voyages – Художественные путешествия».

Александр Поторецкий

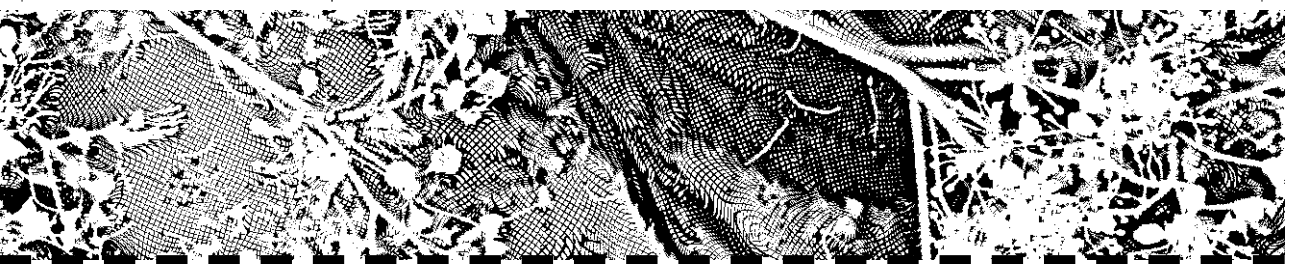
Александр Поторецкий родился 19 сентября 1926 года в Гунисе. В настоящее время проживает в старческом доме в предместье Парижа. Александр Поторецкий писал картины в 1945-1955 годах в Швейцарии и во Франции. Впоследствии он постепенно оставил живопись – по семейным обстоятельствам, ради необходимости зарабатывать на пропитание. Мы познакомились в 1989 году (я тогда только что приехал в Париж), в церкви, куда Александр ходил до тех пор, пока мог двигаться. С редкостным великодушием и деликатностью он помогал людям и совершенно не заботился о себе. Лишь летом 2002 года, пытаясь спасти скромное имущество, оставшееся в квартире в Вильнев-ла-Ларенн после его переезда в старческий дом, я открыл для себя его творчество – картины, которые он написал в молодости, будучи выпускником Академии художеств Лозанны. Его наследие включает два десятка картин маслом, около тридцати работ темперой, несколько рисунков пастелью, гравюры и множество набросков карандашом и углем замечательной силы и выразительности.

±Стетоскоп № 26, «Маленький журнал создания прямой и косвенной речи»

Сергей Болмат. *Сами по себе*
Александр Ивин-Конь. *Пепельная среда*
Александр Бараш. *Саксонский берег*
Чу-жой. **БУДУЩЕ-2**
Гали-Дана Зингер. **Приглашение ТПРУА**
Михкель Куинигас. **Год мессии**
Владимир Гарасов. **Гтаху**
Рафаэль Левчин. **Рыбы**
Иозль Регев. **Песни нисхождения тела, лишненного органов, к последнему плаванию**
Некод Зингер. **Кривые зеркала Иерусалима**
Митрич. **Четыре неоконченных романа**
Из серии «Творчество наших читателей»
Александр Чукаев. **Когда**
Андрей Лебедев. **Современная литература русской диаспоры во Франции?** (инвентаризация)
Кароль К. **О «Веках Вех»**

±Стетоскоп № 27, «Маленький журнал создания прямой и косвенной речи»

А. Афанасьев. **Город**
Игорь Ситников. **Христианство и римский закон**
Рене Лавокаг. **Первоначальное состояние человека и первоуродный грех**
Камиль Чалаев. **Псалмодеддрон**
Митрич. **«Тогда сказал я: вот, иду...»**
Вагрич Бахчанян. **Суета сует**
Алексей Батусов. **Современные корпоративные PR-технологии**
Андрей Лебедев. **Состояния – решения**
Тина Георгиевская. **Проповедь**
Из серии «Творчество наших читателей»:
Кароль К. **Глагол**
Некод Зингер. **Из записной книжки неозеклектика**
Андрей Тоэйк. **Между строк**
Кароль К. **О «Веках Вех»**
Михаил Богатырев. **Внутреннее название** (из записей в ревизских сказках)



±Стетоскоп № 28, «Палимпсест, Сборник невидимых текстов»

От составителей
Михаил Богатырев. Невыносимая яркость бытия
Кароль К. Интермедиа сиплентума
Андрей Лебедев. Энтропомахия, или полемический каталог

Митрич. Размышления о беличьей кисти
Игорь Косевитин. Читая Федорова
Юрий Титов. Строительство Трои
Павел Фенев. Без остановки (записки станционного смотрителя)

Камиль Чалаев. Челобитная чужого человека
Александр Чукаев. «Там, где...»
При оформлении журнала использованы рисунки Митрича.

±Стетоскоп № 29, «Маленький журнал создания прямой и косвенной речи»

Михаил Богатырев. Без права переписки
Вилли Мельников. Вышивка шипящими на муфто-линтве

Анри Волохонский. Былая красота и ее следы
Митрич. Гужевые воровбы

Рафаэль Левчин. Магазин предметов

Марк Гейликман. Над городом

Ашот Ашот. Надо быть птицей

Виктор Игнатенко. Забыть?

Юрий Кац. Манifestы антимифа

Анатолий Ливри. Крик в ночи

Арон Шнеер. Из рассказов штурмбаннфюрера



Богатырь

Богатырь – псевдоним М. Богатырёва, под которым он выступает как издатель и художник.

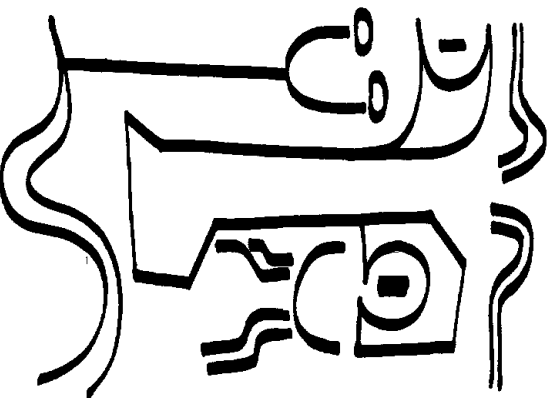
Михаил Богатырев – спонтанный энциклопедист, выдающийся оратор эпохи разложения постмодернизма (XX век нашей эры). Автор фундаментальных работ «Дюб-ро и Чудо», «Самопознание аудиотории», «Антонен Арто и визуализация интеллекта» и др. Осуждал негодяювну ролли суфизма в историческом становлении малороссов и настаивал на четком разделении понятий «суфизм» и «экстремизм».

За свою свободолобивую деятельность был объявлен персоной нон-грата в Германии, лишен статуса юри-дического и физического лица во Франции и других стра-нах европейского сообщества. В знак протеста Михаил Богатырев отказался баллотироваться на пост президента республики Коми, а также публично лишил себя звания че-ловека.

В галерее представлены совместные работы Митрича и Богатыря, созданные ими в 1993-1997 гг. Холст, масло. В рамках еще не созданной видеотеки журнала «Стетоскоп» представлена философско-поэтическая фотоком-позиция «Labyrinth».

Митрич

Митрич – художник, издатель. Родился в 1946 г. в Ленинграде. В 1993г. уехал в Париж; с 1997 г. живёт в Бурюндии. Публикует свои творения в издаваемом им журнале «Стетоскоп» – его работы можно найти во всех выпусках журнала, а также в журналах «Стетоскоп.Да.Ру» (Санкт-Петербург) и «Черновик» (Нью-Йорк); главные журнальные публикации: «Долгие записки Масштаба Масштабовича», «Шары и брусья», «Канты наивности». В издательстве «Стетоскоп» вышел альбом «Бутылочка ту-пи», книга «СТЕНА и Я», брошюра «Пушкинские чтения» (совместно с Богатырёв). В настоящее время, параллельно с созданием высокохудожественных полотен маслом, трудится над серией «Книги о художниках», подготовлены к изданию «Книга А», «Книга Ы» и «Книга Ъ».



±Стетоскоп № 30, «Маленький анонимный журнал»

От редакции

Аноним В 2/3. Письма об искусстве
Страницы поэзии. Аноним Р.
Страницы поэзии. Аноним А2М
Страницы поэзии. Аноним ХВ
Страницы поэзии. Аноним Х Фелицианович В
Страницы поэзии. Аноним А2М
Страницы поэзии. Аноним RL
Велосипедист Е. Малыг формы языковой бесконечности

Аноним 95
Кто-то ибн Чей-то. Надписи на околище, или точки со-
прокосновения с миром

Аноним А-2В5. Страницы из дневника

Аноним L (V). Ночью в куритке (видеоряд)

Аноним S5=C6. Две импровизации в формате CD

Аноним В4. Зверь

Аноним а-ЛАН8. Гибель бухгалтеров

Аноним А5К6

М+Ю. Полифоническая словесность

Аноним И 78/17. Призрак

Аноним 7 IBM. Письмо в редакцию журнала

±Стетоскоп № 31, «Место текста»

Михаил Богатырев. Ящик

Богатырь. Станционные песни

Игорь Лошипов. Стихи

Мария Смирнова-Несвицкая. Воспоминания Маши

Ошибкиной

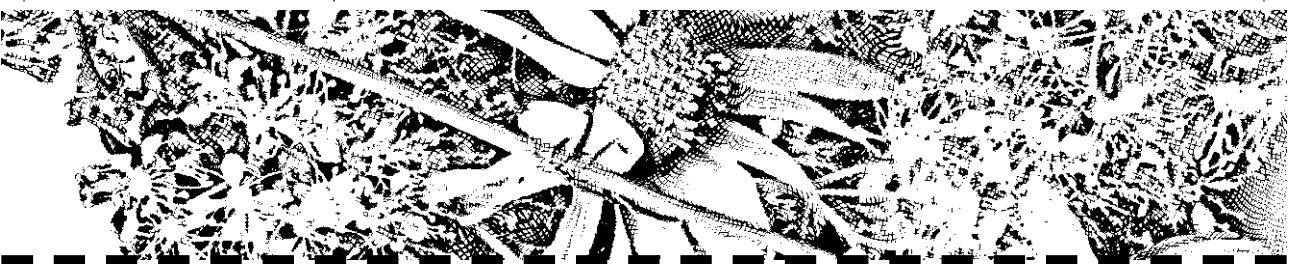
Сергей Шаталов. Не картина

Сергей Тиханов. «А так все хорошо начиналось...»

Митрич. Вдалеке

Денис Иоффе. Забывая Фуко

При оформлении номера использованы рисунки Митрича



Стетоскоп № 32, «Следы вещей»

Евгений Даенин. **Мобильская речь и другие**
Мария Смирнова-Несвицкая. **Воспоминания Маши**
Ошибкиной (окончание)
Саша Рижанин. **К выходу Полного Собрания Соци-**
нелии

Анна Глазова. **Рассказы и стихи**

Юрий Проскуряков. **Опусы старой тетради**

Митрич. **Возьмем, к примеру, грызунов**

Рафаэль Левчин. **Юг** (непоэма)

Виктор Иванов. **Похороны** (стихи)

Творчество наших читателей. **Чистый лист**

Михаил Богатырев. **Эко Механической лестницы**

Ирина Машинская. **Поэт как пациент. К вопросу о за-**
нимательном цветаведении

При оформлении журнала использованы графемы Алек-
сандра Елеукова.

Стетоскоп № 33, «Чужая жизнь»

Валентин Воробьев. **Друг Земного Шара!**

Вацлав Ас. **Подражания**

А. И. Гурфинкель. **О друзьях и приятелях**

Неизвестный автор. **Ровно тогда как сомкнется...**

Вилли Мельников. **Стихи на муфтолинтве**
Александр Елеуков. **Дом**

Митрич. **Промисестве**

Ирина Давурова. **Один день Александра Сергеевича**

Творчество наших читателей. **Чистый лист**

Первые Стетоскоповские чтения в Санкт-Петербурге

(заметки М. Смирновой-Несвицкой)

При оформлении журнала использованы графемы
Александра Елеукова и рисунки Александра Пушкина

В галерее Митрича и Богатыря представлены два
видеоролика. Это философско-поэтическая
фотокомпозиция «Laburnithe» и видеокомпозиция «Art
Youages – Художественные путешествия».

Фотокомпозиция «Laburnithe» представлена на CD в виде
art-файла с использованием кода divX версии 5.03. Если
у вас не установлен этот кодек, вы можете установить его
с CD. Видеокомпозиция «Art Youages – Художественные
путешествия» представлена файлом в формате QuickTime.
Рекомендуем вам установить последнее версию
QuickTime с нашего CD.

Начните знакомство с галерей Митрича и Богатыря на
CD с загрузки файла index.html и далее по ссылке галереи.



Галерея Митрича и Богатыря

В галерее Митрича и Богатыря представлены работы Митрича и Богатыря, Александра Поторенского и Юрия Титова.



Галерея Митрича и Богатыря на CD

Для просмотра картин в галерее Митрича и Богатыря на CD вам потребуется браузер. При оформлении страниц использованы элементы анимации в формате Flash 6-й версии. Если у вас не установлены одна из современных версий браузера и плагин для просмотра flash-анимации, вы можете установить с CD браузер Netscape 7.0 и плагин для просмотра flash-анимации.

Стегоскоп № 34, «Чужая жизнь-2»

Антон Козлов. **Энтропия**
Андрей Лебедев. **Автобиография** (1962-1970)
Лариса Кобринская. **Лоскутки 5**
Камиль Чапаев. **Пересечение судеб**
Иван Котельников. **Егор Гроза и другие**
Митрич. **В кругу друзей**
Тамара Ветрова. **Коллекция опечаток**
Творчество наших читателей. **Чистый лист**
Александр Елеуков. **Цветоменование**

Стегоскоп № 35, «ГОРОДОРОГ»

Журнал «Стегоскоп» готовит тематический номер, посвященный психоделике, мистике, тайне Города. Эти слова по-прежнему остаются крайне востребованными, их смыслы — стертыми от частого употребления. Объяснимся: ПСИХОДЕЛИЧЕСКОЕ письмо подражает скрупулезную регистрацию невербализируемого в принципе. Нет ничего скучнее чужих галлюцинаций. Поэтому — ясность, точность деталей, строгий учет. Сумерки требуют классификации, облака — переня, электрические сны — справки из Госэнерго.

МИСТИКА Города возникает в совпадении внешних и внутренних пространства и времени. Контурны подворотни, обозначившие скрон давнего переживания; бомжи, касиры и продавцы как персонажи внутреннего театра; неожиданное падение на мокрой от дождя мостовой, провоцирующее экзистенциально важное знакомство, — вот предметы и события, интересующие городского мистика.

ТАЙНА есть откладываемая разгадка, повод к раскатыванию циновок, прищуриванию глаз на ходу. Сосредоточиться не на выводе, а на замирании перед прозе-нием. Мы уже открывали двери заброшенной фабрики, постигали смысл нумерации домов.

Город. Дорога, дорогой. Палиндром блуждания и вечного возврата. Симметричность смыслов. Новые со-впадения.

Библиотека журнала «Стетоскоп»

*Мирная жизнь
Степана Васильевича
на войне*

Мирная жизнь

В библиотеке журнала «Стетоскоп» вышли в свет следующие книги:

Михаил Король. **INVALIDES.** Стихи. – 48 с.

Алексей Смирнов. **Дидерный Вид.** Рассказы. – 120 с.

Кароль К. **Утра et восес.** Стихи. – 74 с.

Антон Козлов. **MUNAS.** Стихи. – 36 с.

Михаил Богатырев. **Без права переписки.** – 68 с.

Анатолий Ляври. **Выдворяливающий.** – 40 с.

Полное собрание сочинений дивного поэта Саши Рижанина. – 48 с. (с дискетой).

Митрич+Богатырь. **Пушкинские чтения.** – 16 с.

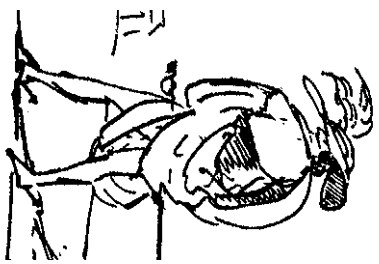
Из серии «Антология несуществующих произведений»:
Митрич. **Размышления о белгичьей кисти.** – 36 с.

Михаил Богатырев. **Шлабаум.** – 40 с.

Готовятся к печати:

Митрич. **Книги о художниках.** (Серия из трех книг: «А», «Б», «В»)

Книги можно заказать в парижской и российской редакциях журнала.



Библиотека журнала «Стетоскоп» на CD

Для просмотра и чтения материалов библиотеки на CD вам потребуются браузер. При оформлении страниц использованы элементы анимации в формате Flash 6-й версии. Идентичные копии оригинал-макетов книг и отдельных номеров журнала, предназначенные для распечатывания и последующей сборки, представлены в формате pdf.

формат pdf обеспечивает полную и компактную передачу текста, графики и прочих элементов оформления печатного издания. Книги и журналы, которые вы увидите на мониторе своего компьютера и на распечатке принтера, идентичны оригинальным изданиям.

Если у вас не установлены одна из современных версий браузера и платин для просмотра flash-анимации, вы можете установить с CD браузер Netscape 7.0 и платин для просмотра flash-анимации. Если у вас не установлена программа Adobe Acrobat Reader, вы также можете установить ее последней версией с CD.

Начните знакомство с библиотекой журнала «Стетоскоп» с запуска файла index.html и далее по ссылке библиотеки.

Редакция журнала «Стетоскоп» будет рада, если вы распечатаете несколько экземпляров изданий из библиотеки и подарите их своим друзьям и знакомым.

Электронная библиотека журнала «Стетоскоп»
В электронной библиотеке журнала «Стетоскоп» можно прочитать и распечатать для себя и друзей следующие книги и журналы:

Полное собрание сочинений дивного поэта Саши Рижанина (с дискетой);

Митрич+Богатырь. **Пушкинские чтения.**

Митрич+Богатырь. **Стетоскоп № 34;**

Стетоскоп № 33;

Стетоскоп № 32;

Стетоскоп № 1;

Стетоскоп.Да.Ру № 5 (с дискетой);

Стетоскоп.Да.Ру № 4 (с дискетой);

Стетоскоп.Да.Ру № 3 с половинной (с аудиокассетой).

